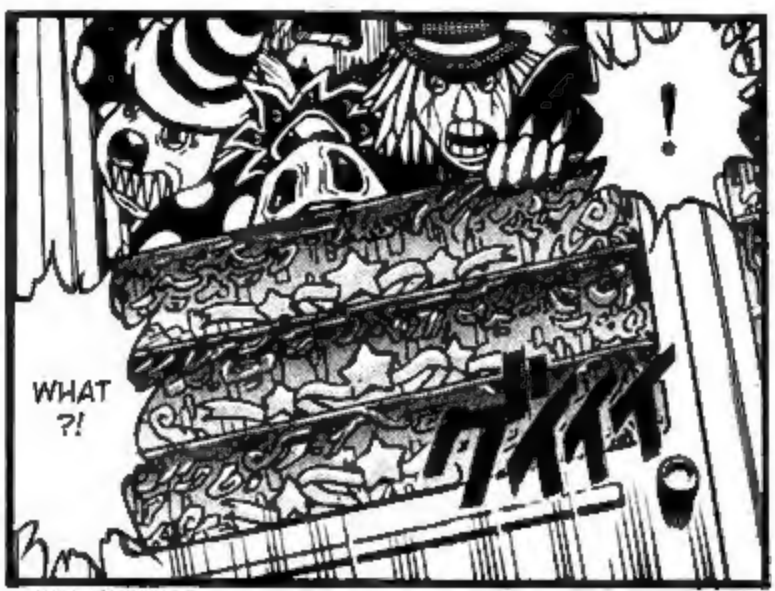
Act_49_Midnight

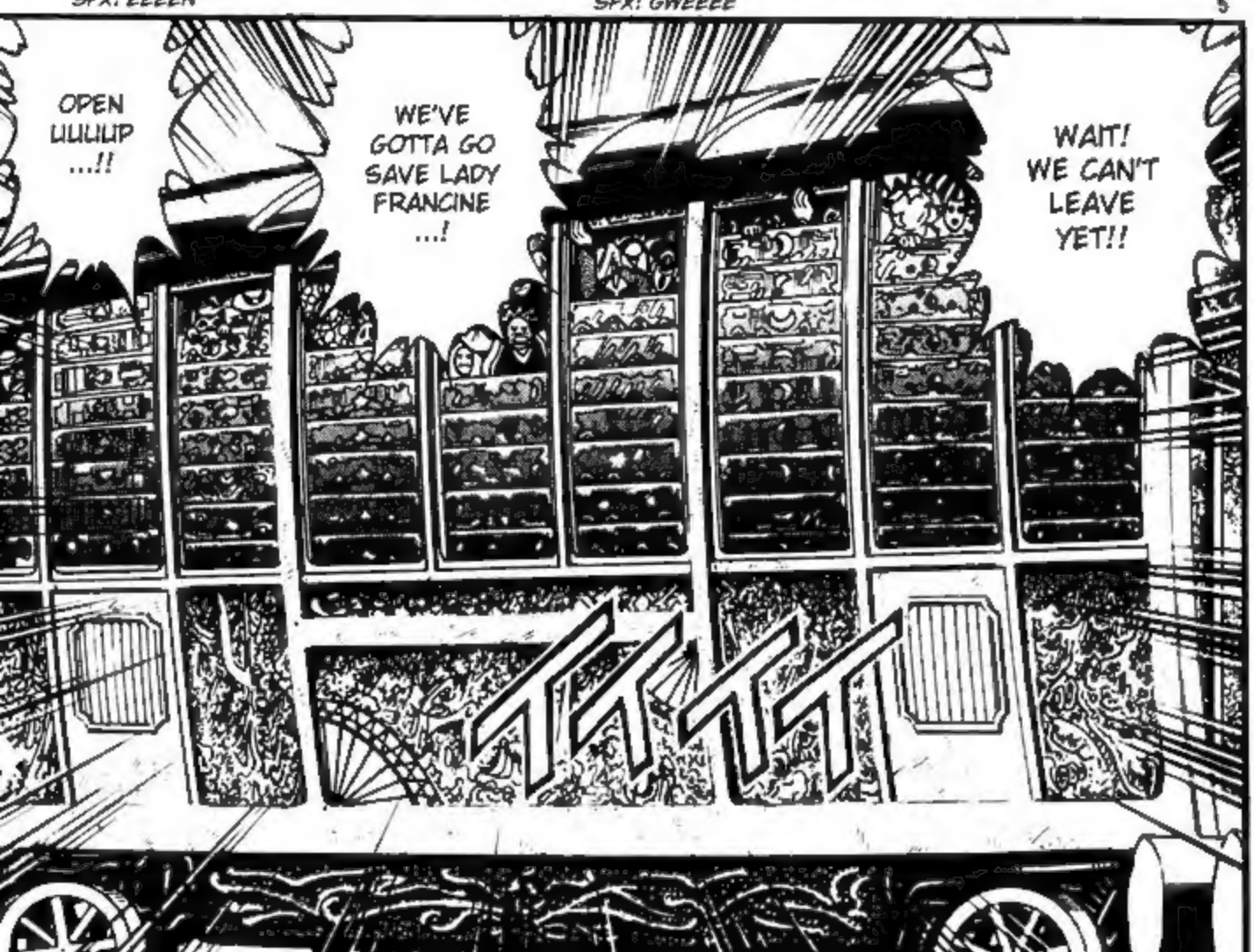
ドオン
ドオン
ドオン
第49幕
午前零時

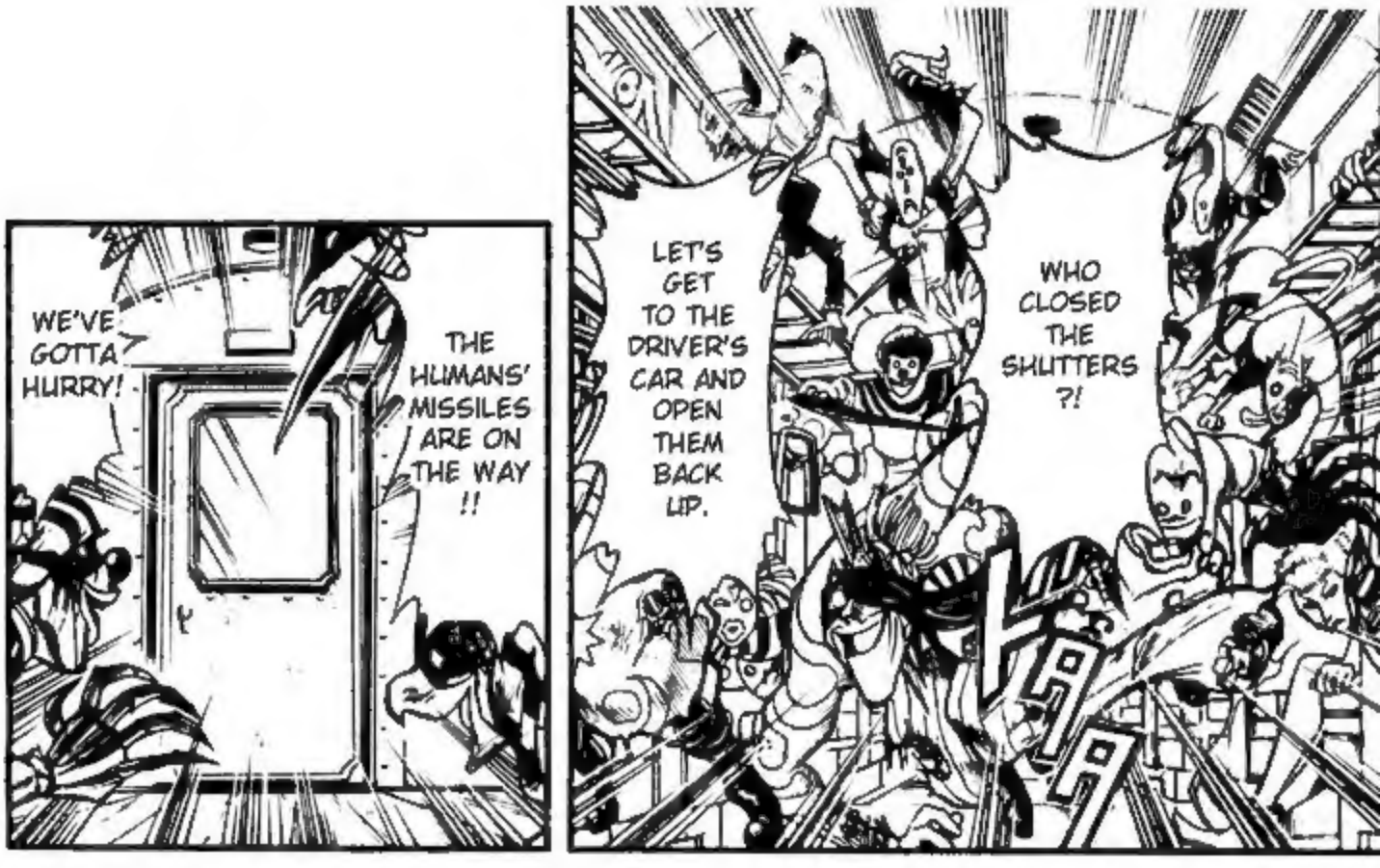
TIME FOR OUR AUDI-ENCE.
ALL OF YOUR ATTENDANTS ARE GONE NOW.
THERE'S NO ONE LEFT TO GUARD YOU, FRANCINE.
77
OH, NOOO ...!
4
AND THAT SHIROGANE'S ABOUT TO GO AFTER LADY FRANCINE...!
EVEN MASTER ARLECCHINO'S BEEN TAKEN OUT NOW.
NO... THIS IS TERRIBLE ...!

SFX: EEEEN



SFX: GWEEEE




WE'VE GOTTA HURRY!
THE HUMANS' MISSILES ARE ON THE WAY !!
LET'S GET TO THE DRIVER'S CAR AND OPEN THEM BACK UP.
WHO CLOSED THE SHUTTERS ?!
ドガ

ガッ
チャ

6

ARE MIGHTY HANDY FOR TOSSIN' OUT ALL THIS GARBAGE.
ガッ
チャ

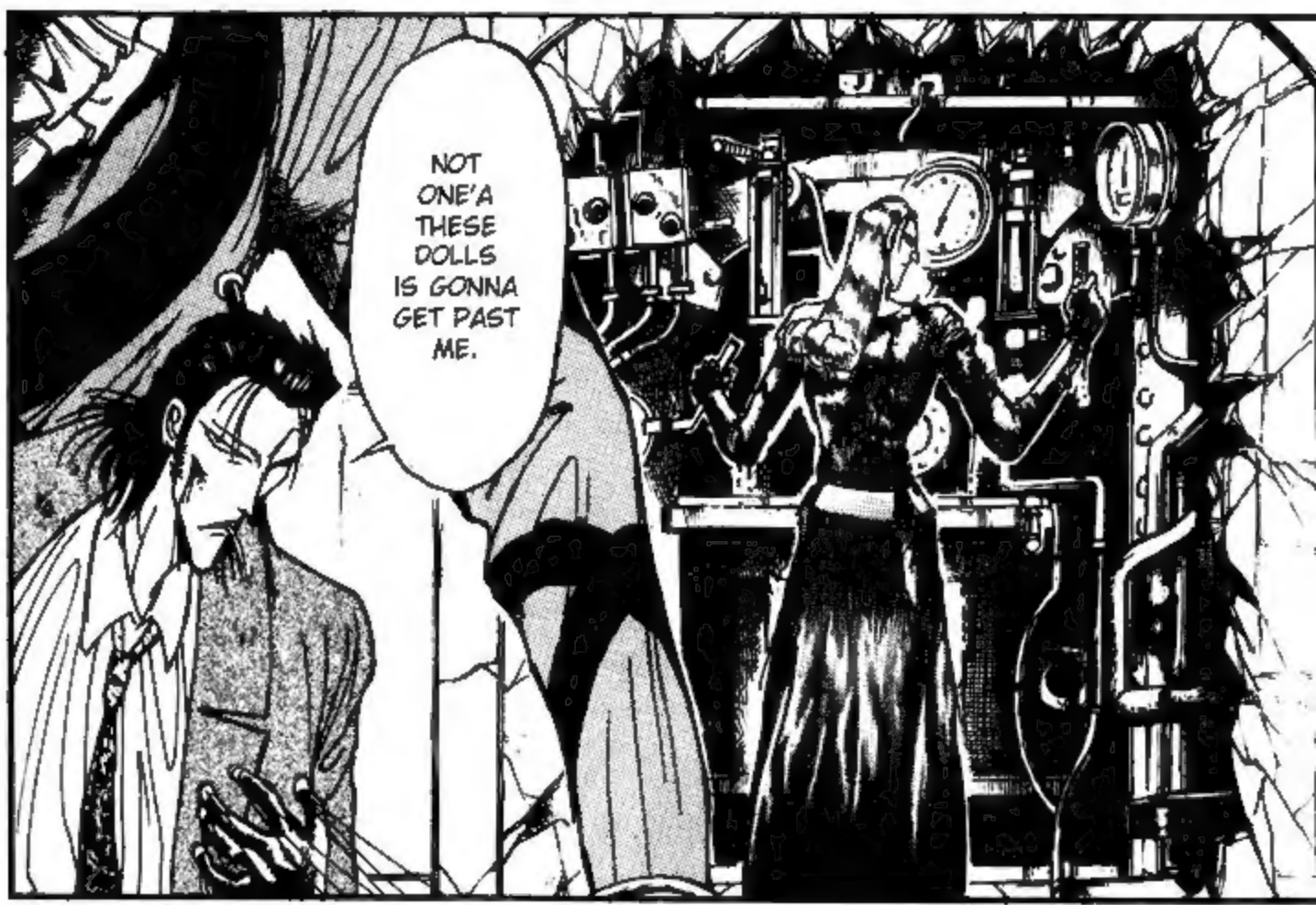
HAHAHA ... AIN'T THAT NICE?
THE HOLES THAT FELLA PUNCHED OPEN ...
ポイ

WHA ...?!

KEEP ON COMIN', GENTLE-MEN.
オオオ
7
WILL JUST KEEP ON BREAKIN' YA AND TOSSIN' YA OUT.
PULCI-NELLA 2 AND I...

GEORGE-SAN, I'LL LEAVE THE RESTA THIS PLAN T'YOU.
HELL NO.

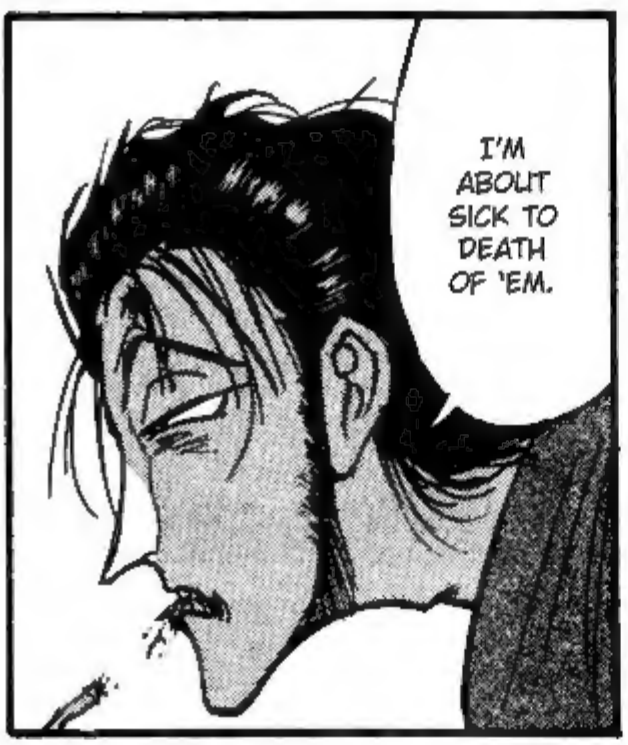
MOVE!
YOU... YOU'RE A PUP-PETEER!


NOT ONE'A THESE DOLLS IS GONNA GET PAST ME.

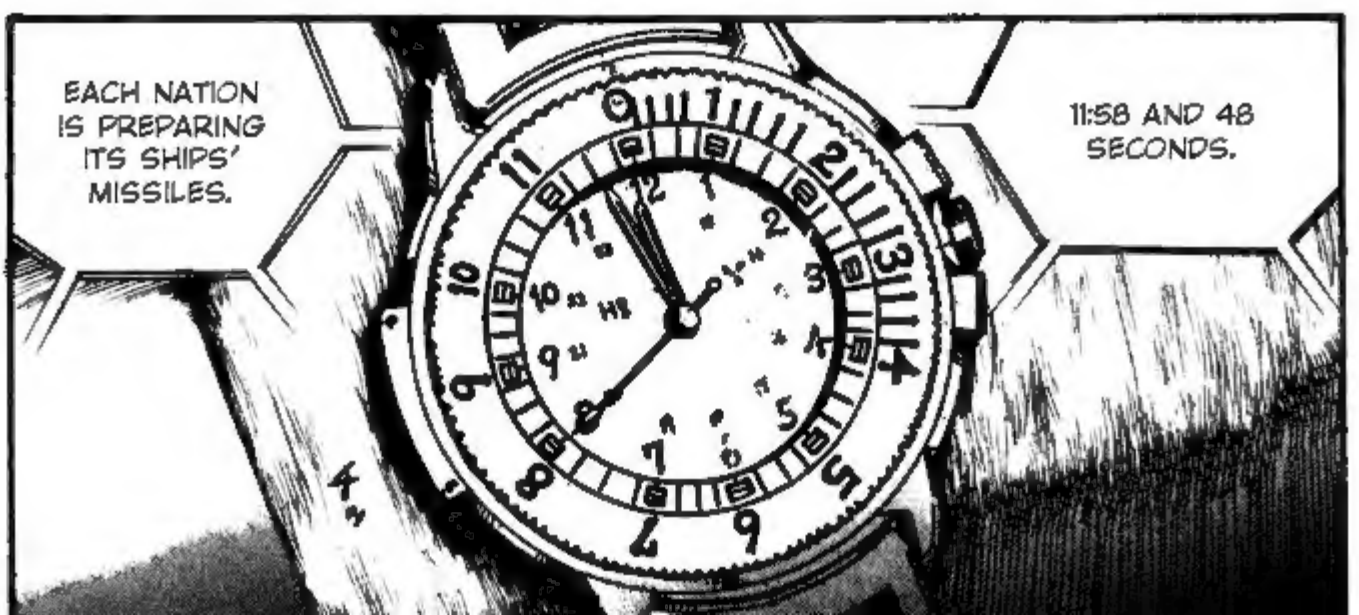
HEH ...

ASHI-HANA... WHAT IS GOING ON?
I THOUGHT YOU WEREN'T WILLING TO HELP OUT.

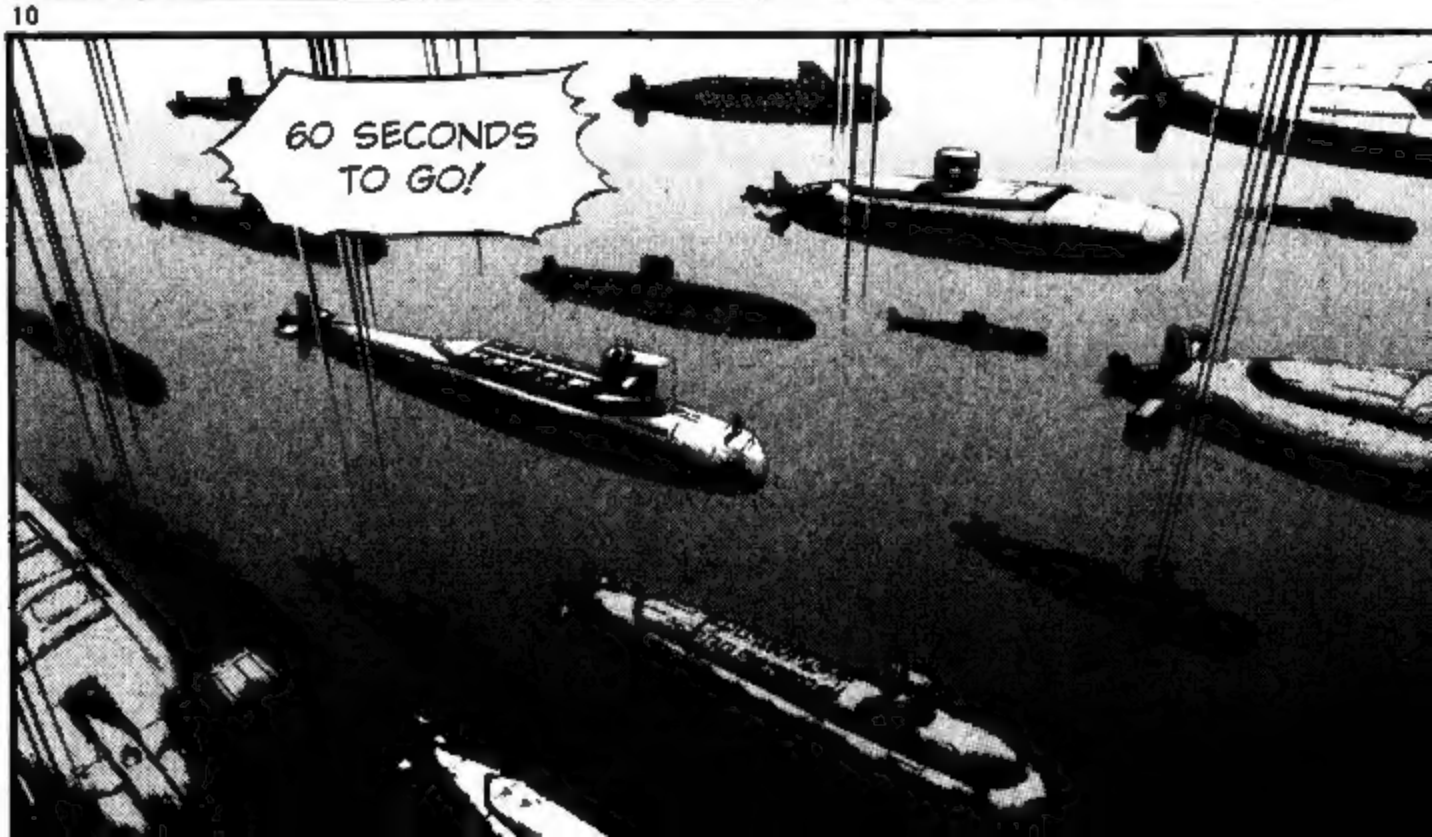
IT'S JUST THESE GUYS ...


I'M ABOUT SICK TO DEATH OF 'EM.

AND ME, MOVIN' OUTTA THE WAY LIKE A MACHINE GIVEN ITS MARCHIN' ORDERS...
MOVE.


EACH NATION IS PREPARING ITS SHIPS' MISSILES.
11:58 AND 48 SECONDS.

ピピ
ピー
THE DARREN CHANT'S PREPARATIONS ARE COMPLETE.
ピピ
ピー
THIS IS THE DAPADOKYA GREMICA HERE.
THE SPECIAL MULTI-WARHEAD MISSILE IS LOADED AND READY TO GO.
THE COUNTDOWN HAS BEGUN.
THE SHIROGANE HAVE ACCOMPLISHED THEIR MISSION, THEN.
GOOD!
THE MIDNIGHT CIRCUS HAS NOT CHANGED POSITION.


60 SECONDS TO GO!

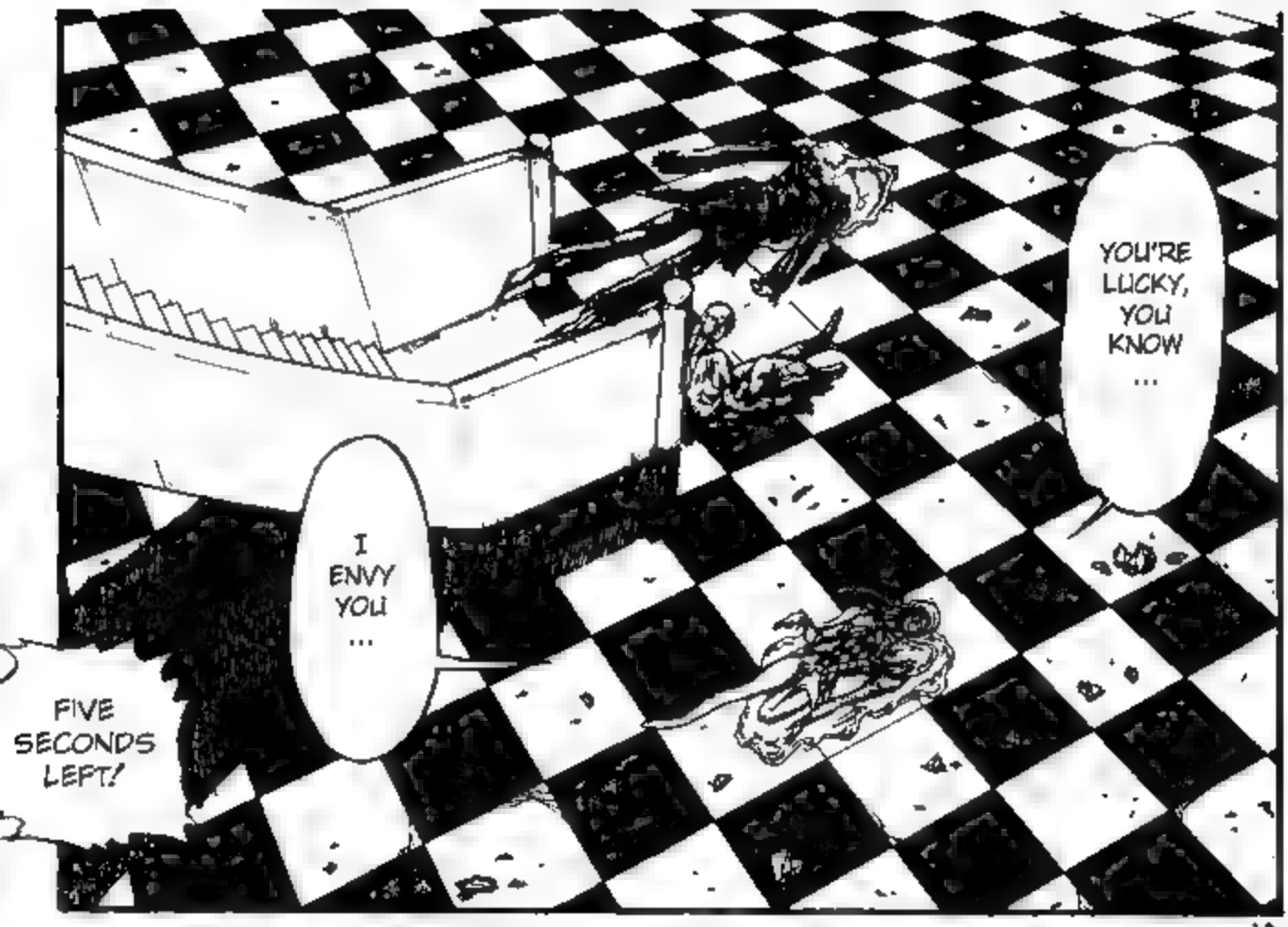
SHIRO-GANE...
YOU AUTOMATA ARE FINISHED, TOO, NOW...
DAMN IT... DAMN IT ALL ...
WHAT'S GOING ON HERE...? YOU LOOK HAPPY.
EVEN THOUGH YOU'RE ABOUT TO DIE ...
I SUP-POSE SO...
HMPH... BUT YOU WERE ALL WIPED OUT, JUST AS WE PLANNED ...

11

TWICE NOW.
THERE'S SOMEONE WHO HAS EMBRACED ME...
COLUMBINE, YOU WANTED A MAN TO EMBRACE YOU, DIDN'T YOU...?
SO WHAT IF I DID?

A WON-DERFUL MAN WITH A WON-DERFUL SMILE.
THE MAN WHO DEFE-ATED YOU ...
HIS NAME IS NARUMI.
YES.
SO... I AM HAPPY...
YOU... LOVE NARUMI, DO YOU ...?

...THAT'S NICE...
FU...


FIVE SECONDS LEFT!
I ENVY YOU ...
YOU'RE LUCKY, YOU KNOW ...

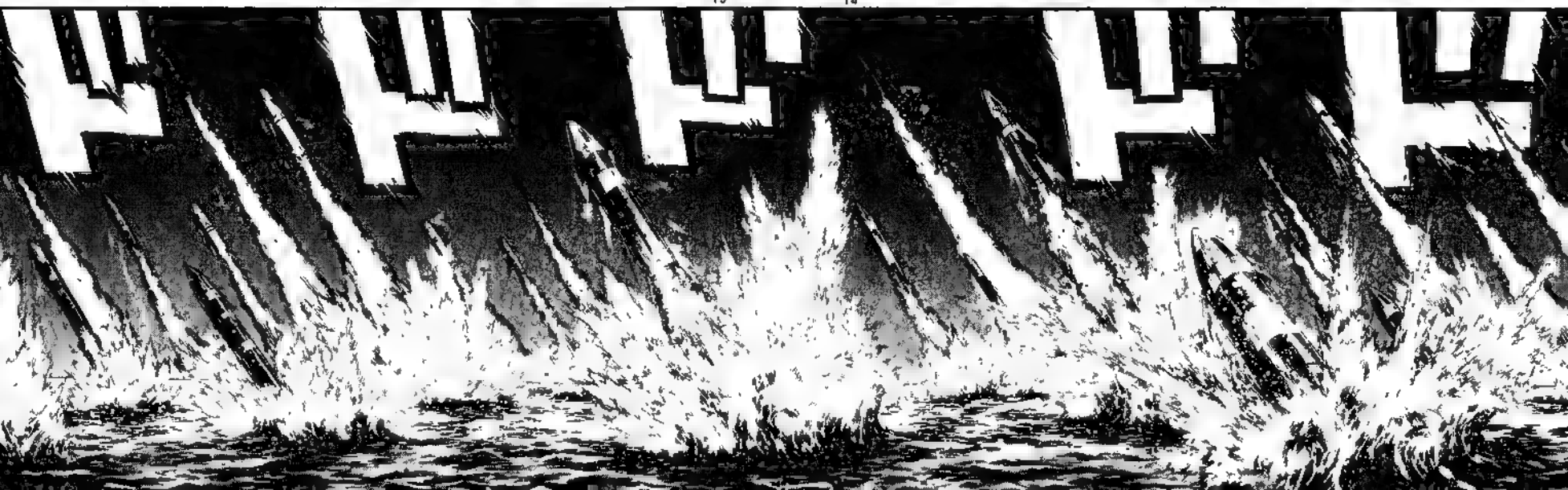
IT ALL ENDS HERE AND NOW!!
1 !
2 !
DEFEATING HER WILL STOP ALL THE OTHER AUTOMATA.
3 !
THE ONE WHO CAUSED ALL OF THIS.
THE RULER OF THE AUTOMATA ...
4 !
THAT'S THE DOLL FRANCINE, RIGHT THERE.

フオコオオオ

15

FIRING!
FIRE THE FIRST WAVE OF MESCALEPTOR MULTI-WARHEAD MISSILES!

14



SFX: CLICKING

LUCILLE, EVERY-BODY... WATCH THIS!
IT'S FINALLY OVER!
HU-MAN.
I AM PLEA-SED ...
TO MAKE YOUR ACQU-AINT-ANCE ...
BYE, NOW.
SAME HERE.

IT WAS IN... THE YEAR 1909 ...
THAT LADY FRANCINE ...

BUILT BY LADY FRAN-CINE.

I AM A DOLL

translation by funnuraba.tumblr.com

These scanlations have been uploaded *only* to Batoto so that I can remove them if the series is ever licensed. Please read them there instead of on websites that rip them and watermark them to make a profit off your views!

Thanks to Judash137 on the mangafox forums for removing the Japanese text, and to the anonymous person who tipped me off to that!

Any group with more experience or skill is welcome to take over at any time or to redo chapters I have already done if they are below the quality that this series deserves.